

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 69

PROPRIA

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

IL 1° OTTOBRE 2018 – ORE 19,00

Il Consiglio della Circoscrizione 7, convocato nelle prescritte forme nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in corso Vercelli n. 15, **alla presenza del Presidente Luca Deri e dei Consiglieri:**

ALESSI Patrizia	D'APICE Ferdinando	LEMMA Francesca
AUSILIO Ernesto	DE SENSI Serenella	LUVISON Romano
AZEGLIO Luigi	DERI Luca	MARCHITELLI Gerardo
BERGHELLI Michele	GARIGLIO Giulia	MARTINO Francesco
BESSONE Stefania	GIOVANNINI Domenico	MOISO Daniele
CAMMARATA Giuseppe	LA MENDOLA Giuseppe	SABATINO Silvio
CREMONINI Valentina	LANTERMINO Davide	
CRISPO Michele		

in totale con il Presidente n. 21 Consiglieri presenti.

Risultano assenti i Consiglieri BOMBACI / CHIUMMENTO / CIACCI / PINTO

Con l'assistenza della Segretaria: dr.ssa Laura CAMPEOTTO

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

**OGGETTO: C7 - (ART. 42, COMMA 2) CONCESSIONE PER LA GESTIONE SOCIALE DEI LOCALI SITI IN STRADA DEL FORTINO 20/B ALL'ASD FORTINO. MODIFICAZIONE CONTRATTO.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C7 - (ART. 42, COMMA 2) CONCESSIONE PER LA GESTIONE SOCIALE DEI LOCALI SITI IN STRADA DEL FORTINO 20/B ALL'ASD FORTINO. MODIFICAZIONE CONTRATTO.

L'immobile sito in strada del Fortino 20/b è in parte concesso alla A.S.D. Fortino, in parte all'U.C.A.T. e in parte in gestione diretta della Circoscrizione.

Per quanto riguarda i locali in concessione, con R.C.U. n. 6711 del 14 maggio 2015 è stato firmato il contratto di rinnovo pluriennale all'U.C.A.T. mentre il rinnovo alla A.S.D. Fortino è stato deliberato dal Consiglio comunale in data 02/05/16 con atto n. mecc. 2016 00877/010 e si è in attesa della conclusione della conseguente formalizzazione contrattuale.

L'A.S.D. Fortino occupa sia la parte esterna formata dal bocciodromo e dai campi di bocce scoperti, che la parte interna composta da locali ad uso sportivo/ricreativo e da locali ad uso commerciale. Adiacente a tali locali sono disponibili altri spazi che, con deliberazione del 04/08/2009 (n. mecc. 2009 04312/050) la Città (Settori Politiche Giovanili e Integrazione e Rigenerazione Urbana) mise a disposizione dell'Associazione Videocommunity fino ad ottobre 2012 quando quest'ultima si trasferì in altra sede; in conseguenza di ciò i locali furono assegnati alla Circoscrizione 7.

A seguito di richiesta da parte della A.S.D. Fortino del 27/07/2012 la Circoscrizione concesse, ai sensi del Regolamento n. 186, con deliberazione del Consiglio circoscrizionale del 28.09.2015 n. mecc. 3923/090, l'utilizzo dei locali identificati nell'allegata planimetria (all. 1) per la durata di mesi 12 a partire dalla firma del disciplinare avvenuta il 05 ottobre 2015.

Analoga richiesta, e per gli stessi locali, è stata presentata il 12.09.2016 affinché l'Associazione potesse continuare nella proposta di ampliamento dell'offerta di iniziative rivolte in particolare ai ragazzi diversamente abili nelle ore del mattino e alle persone con più di 60 anni nelle ore del pomeriggio/sera.

Con deliberazione della Giunta circoscrizionale del 6 marzo 2017 n. mecc. 429/090 veniva concesso l'utilizzo dei tali locali per ulteriori 10 mesi e fino al 31 dicembre 2017.

Con nota del 27 giugno 2016 l'ASD Fortino proponeva alcune modifiche al bocciodromo che consentissero all'impianto di acquisire le caratteristiche necessarie per diventare un centro sportivo polifunzionale dove si potessero svolgere attività per lo sviluppo di discipline paraolimpiche, danza sportiva, arti marziali.

In data 07/09/2017 il servizio infrastrutture per il commercio e lo sport esprimeva parere favorevole all'esecuzione dei lavori di recupero del bocciodromo, subordinato alle autorizzazioni della Federazione italiana bocce e della Commissione comunale di vigilanza.

Il Servizio Edifici Municipali Gestione Amministrativa Ufficio Valutazioni Accatastamento ha comunicato con note del 13/10/14 n. prot. 14683, acquisita al protocollo della Circoscrizione con il n. 13281 il 13/10/14 e successiva nota del del 25 giugno 2018 n. prot. 3475 acquisita al protocollo della Circoscrizione con il n. 6641 il 26/06/18 la valutazione del canone dell'impianto sportivo comprendente anche i locali che si aggiungono alla precedente concessione, - in particolare la sala riunioni è stata valutata ad uso promiscuo ricreativo e commerciale - individuandone il valore complessivo in euro 48.031,50 IVA esclusa l'anno per la parte ad uso associativo e ricreativo e in euro 17.862,21 IVA esclusa per la quota parte ad uso ristorativo e commerciale. Tale valore, prevedendo ai sensi dell'art. 11. c. 1 del "Regolamento per la gestione sociale degli impianti sportivi comunali n. 295 (deliberazione Consiglio Comunale 18.10.2004 n. [2004 03053/010](#) e s.m.i) un abbattimento del 80%, per la parte ad uso associativo, corrisponde ad un canone annuo di 9.606,30 euro e un abbattimento del 70% per la parte ad uso commerciale, non aperta al pubblico, per un canone annuo di euro 5.358,66; il canone complessivo equivale a euro 14.964,96 oltre IVA

Le utenze riferite alla parte commerciale e sale riunioni saranno a carico del concessionario, per le quali il medesimo dovrà installare contatori separati ai sensi dell'art 13 c. 1 del "Regolamento sociale degli impianti sportivi comunali n. 295 (deliberazione Consiglio Comunale 18.10.2004 n. [2004 03053/010](#) e s.m.i);

Poiché la modifica della concessione consente l'aumento delle iniziative rivolte ai cittadini e contribuisce alla valorizzazione della zona, si ritiene di approvare le modificazioni (allegato 2, parte integrante del presente atto) al contratto di concessione tra la Città e l'ASD Fortino e che, ferme restando tutte le altre parti: a) ampliano la concessione all'area sopradescritta alle condizioni di utilizzo sopra indicate e con scadenza coincidente a quella prevista dalla deliberazione del Consiglio comunale del 18/04/2017 n. mecc. 2016 00877/010, esecutiva dal 02/05/2016 e di cui si è in attesa della conclusione dei conseguenti adempimenti contrattuali; b) individuano per tutta l'area un canone annuo di euro 14.964,96 oltre IVA (euro 9.606,30 oltre IVA per la parte associativa ed euro 5.358,66 oltre IVA per la parte commerciale), con un abbattimento del 80% della valutazione patrimoniale dei locali ad uso associativo in considerazione del loro utilizzo e ai sensi dell'art. 11. c. 1 del sopra citato Regolamento n. 295 e del 70% per quelli ad uso commerciale.

Richiamata la Circolare del Segretario Generale n. 920 del 17/10/2017 avente ad oggetto "Articolo 13 DPR n. 131/1986 – Termine per la registrazione dei contratti aventi efficacia anteriore alla stipulazione".

Richiama altresì , relativamente agli aspetti fiscali del periodo di pregressa occupazione di fatto, la risposta all'interpello n. 901-111/2018 in data 10 aprile 2018 della Direzione Regionale dell'Agenzia delle Entrate, nonché l'articolo 3, comma 2 e l'articolo 22 del D.P.R. n. 131/1986.

Si ritiene pertanto opportuno stabilire che la durata della concessione decorra dalla data di stipula,

considerando, però, ai fini della durata complessiva della concessione di cui trattasi, anche la pregressa occupazione di fatto e scada quindi il 01/05/ 2021, data coincidente con quella prevista dalla deliberazione dal Consiglio comunale in data 18/04/2016 n. mecc. 2016 00877/010 esecutiva dal 02/05/2016. che prevede una durata della concessione di anni 5 con decorrenza dalla data di esecutività della stessa.

Identificativi utenze:

Energia elettrica utenza POD IT020E00668389 (uso non esclusivo)

Acqua utenza 0010124111;0010131088 (uso non esclusivo)

Gas n.CE-1098-A-ITC01 (uso non esclusivo)

Sono a carico del concessionario tutte le imposte e le tasse qualora dovute.

L'A.S.D. Fortino è titolare dei costi delle utenze relativi ai locali di cui alla concessione sportiva in attesa della conclusione dei conseguenti adempimenti contrattuali e dei locali oggetto del presente atto. I contratti relativi alle utenze sono intestati alla Città.

L'impianto non è sottoposto ai vincoli sui beni architettonici e paesaggistici di cui alla Legge 1089 del 1939 e s.m.i. e al D.Lgs n. 42/2004 e s.m.i. (Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio) come da dichiarazione della Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde della Città di Torino, agli atti ns. prot. 2656 del 04/03/15.

La proposta di modifica della concessione è stata discussa durante la riunione della I - II Commissione del 12/09/2018

Tutto ciò premesso,

### **LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE**

visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133, n. mecc. 9600980/49 del 13/5/96 e n. 175, n. mecc. 9604113/49 del 27/6/96, il quale tra l'altro all'art. 42, comma 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18/8/00 n. 267, e art. 61, comma 1 del surrichiamato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica dell'atto;
- favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

### **PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

1) per i motivi espressi in premessa e qui integralmente richiamati e ai sensi dell'art. 175 lettera b del d. lgs 50/16 e s.m.i., di approvare le modificazioni (allegato 2, parte integrante del presente provvedimento) al disciplinare di concessione deliberato dal Consiglio comunale in data 18/04/2016 con atto n. mecc. 2016 00877/010 in attesa della conclusione dei conseguenti

adempimenti contrattuali. tra la Città e ASD Fortino; in sintesi, ferme restando tutte le altre parti del contratto, tali modificazioni:

- a) integrano la concessione con i locali descritti in premessa e con scadenza coincidente a quella deliberata dal Consiglio comunale in data 18/04/2016 con atto n. mecc. 2016 00877/010;
- b) stabiliscono il nuovo canone annuo di concessione in euro 18.257,25 Iva compresa (euro 6.537,57 per la parte associativa ed euro 11.719,69 per la parte commerciale), con un abbattimento del 80% della valutazione patrimoniale della parte associativa in considerazione del loro utilizzo e un abbattimento del 70% per la parte ad uso commerciale, non aperta al pubblico per un canone annuo di euro 18.257,25 IVA inclusa, ai sensi dell'art. 11. c. 1 del "Regolamento sociale degli impianti sportivi comunali n. 295;
- c) Le utenze riferite alla parte commerciale e sale riunioni saranno a carico del concessionario, per le quali il medesimo dovrà installare contatori separati ai sensi dell'art 13 c. 1 del "Regolamento sociale degli impianti sportivi comunali n. 295 (deliberazione Consiglio Comunale 18.10.2004 n. [2004 03053/010](#) e s.m.i);

2) di inoltrare il presente provvedimento alla Divisione Sport e Tempo Libero per l'iter previsto dal Regolamento Municipale n. 295.

3) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del D. Lgs. n° 267 del 18 agosto 2000.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2 )

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-04257/008 del 31/07/2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori, notificata il 07/09/2018.

### **IL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE**

Procede alla votazione nei modi di legge.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti : n. 21

Votanti : n. 17

Astenuti : n. 4

ALESSI / GARIGLIO / GIOVANNINI / MOISO

Voti favorevoli : n. 17

AUSILIO / AZEGLIO / BERGHELLI / BESSONE / CAMMARATA / CREMONINI / CRISPO / D'APICE / DE SENSI / DERI / LA MENDOLA / LANTERMINO / LEMMA / LUVISON / MARCHITELLI / MARTINO / SABATINO.

### **IL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE**

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti : n. 21

Votanti : n. 17

Astenuti : n. 4

ALESSI / GARIGLIO / GIOVANNINI / MOISO

Voti favorevoli : n. 17

AUSILIO / AZEGLIO / BERGHELLI / BESSONE / CAMMARATA / CREMONINI / CRISPO / D'APICE / DE SENSI / DERI / LA MENDOLA / LANTERMINO / LEMMA / LUVISON / MARCHITELLI / MARTINO / SABATINO.